



Australian Government



Sau khi quý vị được tiêm vắc-xin COVID-19

Sơ lược về vắc-xin này

Hôm nay quý vị đã được tiêm **Vắc-xin COVID-19 AstraZeneca**.

Vắc-xin này có thể ngừa bệnh do COVID-19 gây ra cho con người. Vắc-xin COVID-19 AstraZeneca không có bất kỳ vi-rút SARS-CoV-2 (vi-rút gây ra COVID-19) còn sống nào hết và vắc-xin này không thể làm cho quý vị bị COVID-19. Vắc-xin này có mã di truyền thuộc một phần quan trọng của vi-rút SARS-CoV-2 gọi là gai protein được loại vi-rút 'vật mang' cảm thông thường, vô hại (một loại adenovirus) đưa vào các tế bào của quý vị. Sau đó cơ thể quý vị sản sinh gai protein này và sử dụng chúng để học cách nhận ra và chiến đấu chống lại vi-rút SARS-CoV-2. Adenovirus đã được sửa đổi để nó không thể sinh sôi nảy nở một khi đã vào được bên trong các tế bào, có nghĩa là nó không thể lây lan sang các tế bào khác và gây ra nhiễm trùng.

Điều gì sẽ xảy ra sau khi chủng ngừa

Tương tự bất kỳ loại vắc-xin nào khác, quý vị có thể bị một số các tác dụng phụ sau khi tiêm vắc-xin COVID-19.

Các tác dụng phụ thường xảy ra sau khi tiêm **Vắc-xin COVID-19 AstraZeneca** bao gồm:

- đau, sưng, ê ẩm, đỏ hoặc ngứa tại vết kim
- mệt mỏi
- nhức đầu
- đau cơ
- buồn nôn
- ớn lạnh
- sốt
- cảm thấy không khỏe
- đau khớp.

Các tác dụng phụ ít xảy ra hơn sau khi tiêm **Vắc-xin COVID-19 AstraZeneca** bao gồm:

- hạch bạch huyết lớn ra
- đau các chi
- chóng mặt
- ăn bớt ngon miệng
- đau ở bụng.

Những tác dụng phụ này thường nhẹ và thường sẽ hết trong vòng một hoặc hai ngày. Nếu bị đau tại vết kim hoặc bị sốt, nhức đầu hoặc bị đau cơ thể sau khi chủng ngừa, quý vị có thể uống paracetamol hoặc ibuprofen. Những thuốc này giúp giảm một số các triệu chứng nêu trên. Quý vị không cần uống paracetamol hoặc ibuprofen trước khi chủng ngừa. Nếu bị sưng tại vết kim, quý vị có thể chườm đá lạnh.

Các tác dụng phụ hiếm xảy ra đã có người báo cáo sau khi tiêm **Vắc-xin COVID-19 AstraZeneca** là:

- phản ứng dị ứng trầm trọng (sốc phản vệ)

Quý vị nên đi bác sĩ/bệnh viện sau khi chủng ngừa nếu:

- quý vị nghĩ rằng quý vị đang bị phản ứng dị ứng. Gọi 000 nếu quý vị bị các triệu chứng trầm trọng, chẳng hạn như khó thở, thở khò khè, tim đập nhanh hoặc ngã quỵ.
- quý vị lo lắng về tác dụng phụ có thể xảy ra hoặc bị các triệu chứng mới hoặc bất ngờ.
- quý vị bị tác dụng phụ đã biết trước do thuốc chủng ngừa gây ra nhưng không hết sau một vài ngày.

Đối với các triệu chứng không khẩn cấp, quý vị có thể đến gặp cơ sở cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe thường lệ (thường là bác sĩ gia đình).

Giám sát tính an toàn của vắc-xin và báo cáo các tác dụng phụ

Quý vị có thể báo cáo các tác dụng phụ đáng ngờ cho cơ sở cung cấp dịch vụ chủng ngừa hoặc chuyên gia chăm sóc sức khỏe biết. Sau đó, họ sẽ thay mặt quý vị chính thức báo cáo cho bộ y tế tiểu bang hoặc lãnh thổ nơi quý vị cư ngụ hoặc trực tiếp cho Cơ quan Quản lý Sản phẩm Trị liệu (TGA, Therapeutic Goods Administration).

Nếu muốn tự báo cáo, xin quý vị truy cập [trang báo cáo các tác dụng phụ đáng ngờ liên quan đến vắc-xin COVID-19](#) tại trang mạng của TGA và làm theo các hướng dẫn tại trang này.

Xét nghiệm COVID-19 sau khi chủng ngừa

Một số các tác dụng phụ do chủng ngừa COVID-19 có thể tương tự như các triệu chứng COVID-19 (ví dụ: sốt). Tuy nhiên Vắc-xin COVID-19 AstraZeneca không có bất kỳ vi-rút SARS-CoV-2 còn sống nào hết và không thể gây ra COVID-19. Quý vị có lẽ không cần đi xét nghiệm COVID-19 hoặc cách ly:

- nếu bị các triệu chứng thông thường như sốt, nhức đầu hoặc mệt mỏi trong hai ngày đầu sau khi chủng ngừa và
- quý vị biết chắc rằng mình không bị bất kỳ triệu chứng bệnh hệ hô hấp nào hết (ví dụ như sổ mũi, ho, đau họng, không còn ngửi được mùi hoặc biết vị).

Tuy nhiên, quý vị nên xem các hướng dẫn hiện hành ở tiểu bang/lãnh thổ nơi quý vị cư ngụ để biết thông tin cập nhật nhất. Hướng dẫn này có thể thay đổi trong trường hợp COVID-19 bộc phát tại khu vực địa phương nơi quý vị cư ngụ. Quý vị vẫn có thể cần đi xét nghiệm COVID-19 nếu đáp ứng các tiêu chí khác, ví dụ như quý vị là người tiếp xúc gần với người bị nhiễm COVID-19 đã xác nhận. Nếu nghi ngờ, hãy đi khám bệnh.

Đừng quên quý vị có cuộc hẹn thứ nhì

Điều quan trọng là quý vị phải được tiêm hai liều Vắc-xin COVID-19 AstraZeneca, cách nhau khoảng 12 tuần lễ. Liều thứ nhì hầu như sẽ kéo dài sức đề kháng COVID-19.

Thông tin quý vị cung cấp tại cuộc hẹn sẽ được sử dụng như thế nào

Muốn biết thông tin về cách thu thập, lưu trữ và sử dụng chi tiết cá nhân của quý vị như thế nào, hãy truy cập <https://www.health.gov.au/using-our-websites/privacy/privacy-notice-for-covid-19-vaccinations>